

## Vayera, Haftarah, January 25, 2025

Ezekiel 28:25-29:21

(25) Thus said the Sovereign GOD:  
When I have gathered the House of Israel from the peoples among which they have been dispersed, and have shown Myself holy through them in the sight of the nations, they shall settle on their own soil, which I gave to My servant Jacob, (26) and they shall dwell on it in security. They shall build houses and plant vineyards, and shall dwell on it in security, when I have meted out punishment to all those about them who despise them. And they shall know that I the ETERNAL One am their God.

(1) In the tenth year, on the twelfth day of the tenth month, the word of GOD came to me: (2) O mortal, turn your face against Pharaoh king of Egypt, and prophesy against him

יחזקאל כ"ח:כ"ה-כ"ט:כ"א  
(כה) כה־אמר אדני יהוה בקבוצי |  
את־בית ישראל מן־העמים אשר  
נפצו בכם ונקדשתי בם לעיני  
הגוים וישבו על־אדמתם אשר  
נתתי לעבדי ליעקב: (כו) וישבו  
עליה לבטח ובנו בתים ונטעו  
כרמים וישבו לבטח בעשותי  
שפטים בכל השאטים אתם  
מסביבותם וידעו כי אני יהוה  
אלהיהם: {פ} (א) בשנה העשירית  
בעשירי בשנים עשר לחדש היה  
דבר־יהוה אלי לאמר: (ב) בן־אדם  
שים פניך על־פרעה מלך מצרים  
והנבא עליו ועל־מצרים כלה: (ג)  
דבר ואמרת כה־אמר | אדני  
יהוה הנני עליך פרעה  
מלך־מצרים התנים הגדול הרבץ

and against all Egypt. (3) Speak these words: Thus said the Sovereign GOD: I am going to deal with you, O Pharaoh king of Egypt, Mighty monster, sprawling in your channels, Who said, My Nile is my own; I made it for myself. (4) I will put hooks in your jaws, And make the fish of your channels Cling to your scales; I will haul you up from your channels, With all the fish of your channels Clinging to your scales. (5) And I will fling you into the desert, With all the fish of your channels. You shall be left lying in the open, Ungathered and unburied: I have given you as food To the beasts of the earth And the birds of the sky. (6) Then all the inhabitants of Egypt shall know That I am GOD. Because you were a staff of reed To the House of Israel: (7) When they grasped you with the hand, you would splinter, And wound all their shoulders, And when they leaned

בְּתוֹךְ יְאֲרֵיו אֲשֶׁר אָמַר לִי יְאֲרֵי  
וְאֲנִי עֲשִׂיתִנִּי: (ד) וְנָתַתִּי (חחיים)  
[חחיים] בְּלַחְיֶיךָ וְהִדְבַקְתִּי  
דַגְתֵי-יְאֲרֶיךָ בְּקִשְׁקֹשְׁתֶיךָ וְהֶעֱלִיתִיךָ  
מִתּוֹךְ יְאֲרֶיךָ וְאֵת כָּל-דַגְתֵי יְאֲרֶיךָ  
בְּקִשְׁקֹשְׁתֶיךָ תִּדְבַק: (ה) וְנִטְשְׁתִּיךָ  
הַמִּדְבָּרָה אוֹתְךָ וְאֵת כָּל-דַגְתֵי  
יְאֲרֶיךָ עַל-פְּנֵי הַשָּׂדֶה תִּפּוֹל לֹא  
תֵאָסֵף וְלֹא תִקְבָּץ לְחַיַּת הָאָרֶץ  
וְלַעֹף הַשָּׁמַיִם נִתְתִּיךָ לְאֹכְלָהּ: (ו)  
וַיִּדְעוּ כָּל-יִשְׂבֵי מִצְרַיִם כִּי אֲנִי  
יְהוָה יַעַן הָיוּתֶם מִשְׁעֵנַת קִנְיָה  
לְבַיִת יִשְׂרָאֵל: (ז) בְּתַפְשָׁם בְּךָ  
(בככפד) [בכפך] תִּרְוֹץ וּבִקְעַת לָהֶם  
כָּל-כִּתְּףָם וּבִהֲשָׁעָנָם עָלֶיךָ תִּשָּׁבֵר  
וְהֶעֱמַדְתָּ לָהֶם כָּל-מִתְנַיִם: {ס} (ח)  
לְכֹן כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה הַנְּנִי  
מִבֵּיא עָלֶיךָ חָרֵב וְהִכְרַתִּי מִמֶּךָ  
אָדָם וּבְהֵמָה: (ט) וְהִיתָה  
אֶרֶץ-מִצְרַיִם לְשִׂמְמָה וְחָרְבָה  
וַיִּדְעוּ כִּי-אֲנִי יְהוָה יַעַן אָמַר יְאֲרֵי

on you, you would break, And  
 make all their loins unsteady. (8)  
 Assuredly, thus said the Sovereign  
 GOD: Lo, I will bring a sword  
 against you, and will cut off human  
 and animal from you, (9) so that the  
 land of Egypt shall fall into  
 desolation and ruin. And they shall  
 know that I am GOD—because he  
 boasted, “The Nile is mine, and I  
 made it.” (10) Assuredly, I am going  
 to deal with you and your channels,  
 and I will reduce the land of Egypt  
 to utter ruin and desolation, from  
 Migdol to Syene, all the way to the  
 border of Cush. (11) No human  
 foot shall traverse it, and no animal  
 foot shall traverse it; and it shall  
 remain uninhabited for forty years.  
 (12) For forty years I will make the  
 land of Egypt the most desolate of  
 desolate lands, and its cities shall be  
 the most desolate of ruined cities.  
 And I will scatter the Egyptians  
 among the nations and disperse  
 them throughout the countries. (13)

לִי וְאֲנִי עָשִׂיתִי: (י) לְכֹן הִנְנִי אֲלֶיךָ  
 וְאֶל־יְאֹרֶיךָ וְנָתַתִּי אֶת־אֲרָץ מִצְרַיִם  
 לְחֲרָבוֹת תָּרַב שְׁמָמָה מִמִּגְדֹּל  
 סֹנֵה וְעַד־גְּבוּל כּוּשׁ: (יא) לֹא  
 תַעֲבֹר־בָּהּ רֶגֶל אָדָם וְרֶגֶל בְּהֵמָה  
 לֹא תַעֲבֹר־בָּהּ וְלֹא תִשָּׁב אַרְבָּעִים  
 שָׁנָה: (יב) וְנָתַתִּי אֶת־אֲרָץ מִצְרַיִם  
 שְׁמָמָה בְּתוֹךְ | אֲרָצוֹת נְשֻׁמוֹת  
 וְעָרֶיהָ בְּתוֹךְ עָרִים מִחֲרָבוֹת תִּהְיֶינָּה  
 שְׁמָמָה אַרְבָּעִים שָׁנָה וְהִפְצַתִּי  
 אֶת־מִצְרַיִם בְּגוֹיִם וְזֵרִיתִים  
 בְּאֲרָצוֹת: {ס} (יג) כִּי כֹה אָמַר  
 אֲדֹנָי יְהוִה מֶלֶךְ אַרְבָּעִים שָׁנָה  
 אֶקַּבֵּץ אֶת־מִצְרַיִם מִן־הָעַמִּים  
 אֲשֶׁר־נִפְצוּ שָׁמָּה: (יד) וְשָׁבַתִּי  
 אֶת־שְׁבוֹת מִצְרַיִם וְהִשְׁבַּתִּי אֶתְכֶם  
 אֲרָץ פְּתוּרָה עַל־אֲרָץ מְכוֹרְתָם  
 וְהָיוּ שָׁם מִמְּלַכָּה שְׁפֵלָה: (טו)  
 מִן־הַמְּלָכוֹת תִּהְיֶינָה שְׁפֵלָה  
 וְלֹא־תִתְנַשֵּׂא עוֹד עַל־הַגּוֹיִם  
 וְהִמְעַטְתִּים לְבִלְתִּי רָדוֹת בְּגוֹיִם:

Further, thus said the Sovereign GOD: After a period of forty years I will gather the Egyptians from the peoples among whom they were dispersed. (14) I will restore the fortunes of the Egyptians and bring them back to the land of their origin, the land of Pathros, and there they shall be a lowly kingdom. (15) It shall be the lowliest of all the kingdoms, and shall not lord it over the nations again. I will reduce the Egyptians, so that they shall have no dominion over the nations. (16) Never again shall they be the trust of the House of Israel, recalling its guilt in having turned to them. And they shall know that I am the Sovereign GOD. (17) In the twenty-seventh year, on the first day of the first month, the word of GOD came to me: (18) O mortal, King Nebuchadrezzar of Babylon has made his army expend vast labor on Tyre; every head is rubbed bald and

(טז) וְלֹא יִהְיֶה-עוֹד לְבַיִת יִשְׂרָאֵל  
לְמִבְטָח מִזְכִּיר עֹון בְּפָנוּתָם  
אַחֲרֵיהֶם וַיִּדְעוּ כִּי אֲנִי אֲדָנִי יְהוָה:  
{פ} (יז) וַיְהִי בְעֶשְׂרִים וְשֵׁבַע שָׁנָה  
בְּרֵאשִׁוֹן בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ הָזֶה  
דְּבַר-יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר: (יח)  
בֶּן-אָדָם נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ-בָּבֶל  
הָעֵבִיד אֶת-חֵילוֹ עַבְדָּה גְדוֹלָה  
אֶל-צֹר כָּל-רֹאשׁ מִקְרָח וְכָל-כַּתֵּף  
מְרוּטָה וְשָׁכַר לֹא-הָיָה לוֹ וּלְחֵילוֹ  
מִצֹּר עַל-הָעַבְדָּה אֲשֶׁר-עָבַד עָלָיָה:  
{ס} (יט) לָכֵן כֹּה אָמַר אֲדָנִי יְהוָה  
הִנְנִי נֹתֵן לְנְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ-בָּבֶל  
אֶת-אַרְץ מִצְרַיִם וְנִשְׂאָה הַמֶּלֶכָה  
וְשָׁלַל שְׁלָלָה וּבְנוֹ בָזָה וְהָיְתָה  
שָׁכַר לְחֵילוֹ: (כ) פָּעַלְתוּ אֲשֶׁר-עָבַד  
כֹּה נִתְּתִי לוֹ אֶת-אַרְץ מִצְרַיִם  
אֲשֶׁר עָשׂוּ לִי נַאֲם אֲדָנִי יְהוָה:  
(כא) בַּיּוֹם הַהוּא אֲצַמִּיחַ קֶרֶן לְבַיִת  
יִשְׂרָאֵל וְלָךְ אֲתוֹן פֶּתַח-חַוּוֹן-פֶּה  
בְּתוֹכְכֶם וַיִּדְעוּ כִּי-אֲנִי יְהוָה: {פ}

every shoulder scraped. But he and his army have had no return for the labor he expended on Tyre. (19)

Assuredly, thus said the Sovereign GOD: I will give the land of Egypt to Nebuchadrezzar, king of Babylon. He shall carry off her wealth and take her spoil and seize her booty; and she shall be the recompense of his army. (20) As the wage for which he labored, for what they did for Me, I give him the land of Egypt—declares the Sovereign GOD. (21) On that day I will endow the House of Israel with strength, and you shall be vindicated among them. And they shall know that I am GOD.